

TABLE DES MATIÈRES



PRÉAMBULE

- La rédaction du *Routard* 6
- Introduction 13
- Nos coups de cœur 14
- Itinéraires conseillés 28
- Interview #experieroutard 33
- Les questions qu'on se pose avant le départ 34

COMMENT ALLER AU DANEMARK ET EN SUÈDE ?

36

- | | | | |
|----------------------------------|----|-------------------|----|
| • En avion..... | 36 | • En voiture..... | 42 |
| • Les organismes de voyages..... | 37 | • En bus..... | 42 |
| • En train..... | 41 | • En bateau..... | 43 |

LE DANEMARK

DANEMARK UTILE

44

- | | | | |
|--------------------------------|----|------------------------|----|
| • ABC du Danemark..... | 44 | • Langue..... | 53 |
| • Avant le départ..... | 44 | • Livres de route..... | 56 |
| • Argent, banques, change..... | 46 | • Musées..... | 57 |
| • Achats et magasins..... | 48 | • Poste..... | 57 |
| • Budget..... | 48 | • Santé..... | 58 |
| • Climat..... | 49 | • Sites internet..... | 58 |
| • Enfants..... | 49 | • Téléphone..... | 58 |
| • Fêtes et jours fériés..... | 51 | • Transports..... | 59 |
| • Hébergement..... | 51 | | |

COPENHAGUE ET SES ENVIRONS..... 64

- | | |
|--|----|
| • Copenhague (<i>København</i>)..... | 64 |
|--|----|

LA SEALAND..... 116

Au nord de Copenhague..... 117

- | | | | |
|---------------------|-----|-----------------|-----|
| • Helsingør..... | 119 | • Hillerød..... | 126 |
| • Fredensborg..... | 123 | • Roskilde..... | 128 |
| • Tisvildeleje..... | 125 | | |

La Sealand du Sud et les îles méridionales..... 136

- | | | | |
|---------------------|-----|--------------------------|-----|
| • Køge..... | 136 | • L'île de Falster..... | 147 |
| • L'île de Møn..... | 140 | • L'île de Bornholm..... | 149 |

LES ÎLES FIONIENNES..... 154

- | | |
|--------------------|-----|
| • L'île d'Ærø..... | 154 |
|--------------------|-----|

Fyn..... 160

- | | | | |
|-----------------------------|-----|---------------|-----|
| • Le château d'Egeskov..... | 160 | • Nyborg..... | 174 |
| • Odense..... | 161 | | |

LE JUTLAND..... 177

- | | | | |
|--------------------------------------|-----|--|-----|
| • Kolding..... | 177 | • Horsens..... | 195 |
| • Ribe..... | 181 | • Silkeborg et la région des lacs..... | 198 |
| • Les îles de la mer des Wadden..... | 187 | • Århus..... | 203 |
| • Billund et Legoland..... | 190 | | |

Le Djursland..... 216

- | | | | |
|--------------------------|-----|-----------------------------------|-----|
| • La région de Mols..... | 216 | • Le fjord de Mariager..... | 227 |
| • Ebeltøft..... | 217 | • Le parc national de Rebild..... | 229 |
| • Grenå..... | 220 | • Aalborg..... | 230 |
| • Randers..... | 223 | • Sur la route du Sud..... | 238 |

Le Vendsyssel	238
• Sur la route de Frederikshavn.....	239
• Sæby.....	239
• Frederikshavn.....	241
• Skagen.....	244
• La côte ouest du Vendsyssel.....	248

DANEMARK : HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT..... **252**

• Ambre.....	252	• Histoire.....	260
• Boissons.....	252	• <i>Hygge</i>	264
• Bonheur.....	253	• Médias.....	264
• Cuisine.....	254	• Personnages.....	265
• Curieux, non ?.....	255	• Politique.....	269
• Design.....	256	• Population.....	269
• Économie et société.....	257	• Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco.....	269
• Environnement.....	258		
• Géographie.....	259		

LA SUÈDE

SUÈDE UTILE..... **270**

• ABC de la Suède.....	270	• Livres de route.....	282
• Avant le départ.....	270	• Magasins.....	285
• Banques, change.....	271	• Musées.....	285
• Budget.....	272	• Poste.....	285
• Climat.....	273	• Pourboire.....	285
• Dangers et enquinements.....	275	• Saison touristique.....	286
• Enfants.....	275	• Santé.....	286
• Fêtes et jours fériés.....	275	• Sites internet.....	288
• Hébergement.....	276	• Téléphone.....	289
• Langue.....	278	• Transports.....	289

LE SUD-OUEST ET LA CÔTE JUSQU'À STRÖMSTAD..... **294**

Le sud-ouest de la Scanie..... **295**

• Malmö.....	295	• Helsingborg.....	318
• Lund.....	307	• De Helsingborg à Varberg.....	323
• Landskrona.....	315		

Le Halland et Göteborg..... **325**

• Varberg.....	325	• Göteborg.....	329
• De Varberg à Göteborg.....	329		

La côte du Bohuslän..... **346**

• Kungälv.....	347	• Lysekil.....	350
• Marstrand.....	347	• La route côtière.....	352
• Vers le nord.....	348	• Strömstad.....	354
• Fiskebäckskil.....	350		

L'EST DE LA SCANIE..... **356**

Le sud-est de la Scanie..... **357**

• Falsterbo et Skanör.....	357	• Simrishamn.....	365
• Ystad.....	357	• Kåseberga.....	365
• La route côtière jusqu'à			

L'Österlen	367
• Simrishamn.....	367
• Kristianstad.....	371
LA CÔTE SUD-EST ET LA SUÈDE CENTRALE	374
La côte du Blekinge län	374
• Karlskrona.....	375
La côte du Kalmar län	380
• Kalmar.....	380
• L'île d'Öland.....	386
• L'île de Gotland.....	395
La Suède centrale	404
<i>De Växjö à Jönköping : la route des verreries</i>	404
• Växjö.....	404
• Jönköping.....	407
<i>De Jönköping à Kolmården</i>	409
• Gränna.....	409
• Vadstena.....	413
• Linköping.....	416
• Kolmården.....	418
<i>De Västerås à Lidköping par la Suède centrale</i>	419
• Västerås.....	419
• Örebro.....	421
• Karlstad.....	423
• Lidköping.....	425
STOCKHOLM ET SES ENVIRONS	426
• Stockholm.....	427
Les environs de Stockholm	479
• L'archipel de Stockholm.....	479
• Vaxholm.....	480
• Mariefred.....	482
• Sigtuna.....	483
• Uppsala.....	486
VERS LE NORD	497
• Le lac Siljan.....	497
• En remontant vers le nord.....	504
• Gävle.....	505
• Sundsvall.....	508
• Östersund.....	511
• Umeå.....	516
• Luleå.....	520
• Arvidsjaur.....	525
• Arjeplog.....	528
• Jokkmokk.....	531
• Gällivare.....	535
• Jukkasjärvi.....	538
• Kiruna.....	541
• Le massif du Kebnekaise.....	546
• Abisko National Park.....	547
• La piste Royale (<i>Kungsleden</i>).....	551
SUÈDE : HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT	554
• Aurores boréales.....	554
• Boissons.....	554
• Cuisine.....	556
• Curieux, non ?.....	559
• Design.....	559
• Économie et société.....	560
• Environnement.....	563
• Faune.....	564
• Géographie.....	565
• Histoire.....	565
• Médias.....	569
• Musique populaire.....	570
• Personnages.....	571
• Population.....	575
• Prostitution.....	577
• Sites inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco.....	577
Index général	594
Liste des cartes et plans	602